



MANTA

BT Speaker/LED Bike Light EXPEDITION



Instrukcja obsługi
User's Manual
Bedienungsanleitung
Manual de usuario
Istruzioni d'uso
Návod k obsluze
Инструкция использования

WPROWADZENIE

Głośnik z funkcją odtwarzania MP3 i wbudowaną latarką LED został zaprojektowany przede wszystkim z myślą o rowerzystach. Głośnik jest zasilany akumulatorem litowym. Od tej pory na każdej przejażdżce rowerowej będziesz mógł cieszyć się plikami MP3/WMA zapisanymi na kartach microSD/SDHC.

Przed włączeniem urządzenia włóż do gniazda kartę microSD. Urządzenie automatycznie wyszuka nadajniki Bluetooth. Aby odtworzyć utwory nagrane na karcie microSD, naciśnij przycisk M.

Zalecamy zapoznać się z instrukcją obsługi, żeby jak najlepiej wykorzystać możliwości urządzenia i korzystać z niego w bezpieczny sposób.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

≥ Nie stosować środków żrących i rysujących powierzchnię.

≥ Utrzymywać urządzenie w czystości i chronić przed kurzem.

≥ Nie rozkładać urządzenia. Wszelkie naprawy powinny być dokonywane przez autoryzowany serwis.

≥ Nieużywany Energy Bike Music Box powinien być wyłączony.

≥ Gdy akumulator w urządzeniu Energy Bike Music Box rozładuje się zupełnie, należy go naładować.

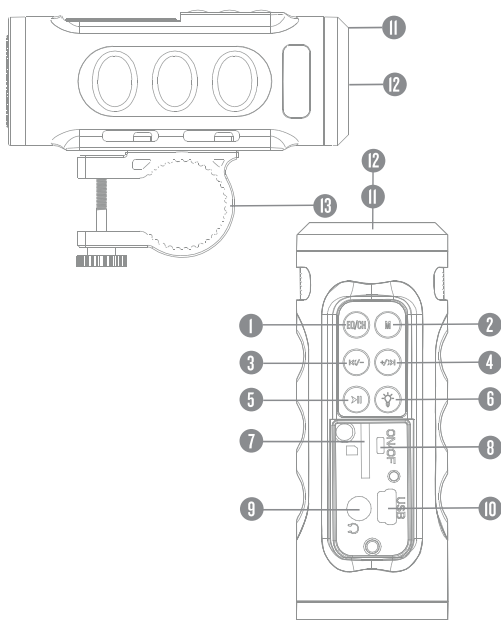
≥ Procesu ładowania akumulatora w Energy Bike Music Box nie należy przerywać, dopóki urządzenie nie zostanie całkowicie naładowane.

OPIS URZĄDZENIA.

1. EQ/CH: Wybieranie losowe/Kanał
2. MODE: Głośnik Bluetooth/Czytnik kart/Radio/Bluetooth
3. Poprzedni/Głośność --
4. Następny/Głośność +
5. Odtwórz/Pauza
6. Funkcja latarki
7. Gniazdo microSD/SDHC.
8. Włączanie/wyłączanie
9. Gniazdo słuchawkowe
10. Gniazdo akumulatorowe
11. Dioda LED: Dodatkowe oznaczenia

12. Latarka LED

13. ≥ Uchwyt do montowania na rowerze

**ŁADOWANIE AKUMULATORA**

≥ Zaleca się pełne naładowanie akumulatora głośnika sportowego BTL001 przed pierwszym użyciem.

Aby naładować akumulator, wyłącz głośnik Bluetooth i podłącz kabel mini USB do gniazda akumulatora (10), a drugi jego koniec do wolnego portu USB w komputerze lub innego urządzenia ładującego z gniazdem USB.

W czasie ładowania świecić się będzie czerwona dioda. Wyłącz urządzenie. Zapali się czerwona dioda. Gdy dioda zgaśnie, będzie to znaczyło, że akumulator został w pełni naładowany. Dioda wyłączy się samoczynnie.

Za pomocą przycisku (8) włącz głośnik, włóż do gniazda kartę microSD/SDHC i zacznij cieszyć się muzyką. Jeśli chcesz posłuchać radia lub

odszukać znajdujące się w pobliżu urządzenia Bluetooth, po włączeniu głośnika BTL001 naciśnij przycisk MODE (3).

Gdy akumulator rozładuje się w znacznym stopniu, czerwona dioda LED zacznie miarowo migać. Zaleca się naładować wtedy akumulator.

WAŻNE: Aby zapewnić jak najdłuższe życie akumulatora, zaleca się nie rozładowywać go do końca. Z tych samych przyczyn nie zaleca się przerywania procesu ładowania przed jego ukończeniem sygnalizowanym wyłączeniem czerwonej diody.

FUNKCJE OGÓLNE

≥ Odtwarzanie muzyki z urządzeń Bluetooth lub karty pamięci microSD przez głośnik Bluetooth BTL001 jest sygnalizowane zapaleniem niebieskiej diody. Urządzenie rozpoznaje pliki MP3/WMA zapisane na kartach microSD/SDHC. Głośnik może też odbierać sygnał radiowy lub nadawany przez pobliskie urządzenia Bluetooth.

Po włączeniu głośnika sportowego BTL001 z zainstalowaną w nim kartą pamięci microSD/SDHC urządzenie automatycznie zacznie odtwarzać pliki MP3/WMA. Sportowy głośnik BTL001 domyślnie odczytuje najpierw pliki zapisane na karcie pamięci. Naciśnij przycisk MODE (1), żeby automatycznie wyszukać znajdujące się w pobliżu urządzenia Bluetooth. Naciśnij przycisk MODE (2), żeby uruchomić radio.

Gdy urządzenie pracuje w trybie FM, świeci się dioda LED (11). W czasie odtwarzania plików MP3/WMA zapisanych na karcie microSD/MMC, miga dioda LED (11) sygnalizująca odczyt plików MP3/WMA.

Naciśnij przycisk MODE (2), by wybrać inne funkcje urządzenia. Przycisk ten pozwala przełączać się między trybami Bluetooth, FM i microSD/SDHC.

Aby podnieść lub obniżyć poziom dźwięku, należy przytrzymać przez kilka sekund przycisk Poprzedni/Głośność - (3) lub Następny/Głośność + (4). W

czasie regulowania głośności dioda LED (11) będzie mrugać, sygnalizując wprowadzanie zmian.

FUNKCJA FM

≥ Tryb FM uruchamia się, naciskając przycisk MODE (2). Radio zacznie działać, gdy odnajdziesz nadającą stację. Urządzenie zapamiętuje wybrane stacje, pozwalając wracać do nich w przyszłości. Przeszukiwanie pasma wystarczy wykonać raz, o ile sygnał radiowy nie ulegnie zmianie lub przesunięciu.

Pasma przeszukuje się, naciskając przycisk EQ (2) przez 3 sekundy. Urządzenie przeszuka pasmo i zapisze 20 ze znalezionych stacji w pamięci wewnętrznej. Przeszukiwanie pasma może zająć kilka minut.

Aby zmienić stację, wystarczy nacisnąć Poprzedni- lub Następny+ (1). Stacje będą pojawiać się w takiej kolejności, w jakiej były zapisywane.

WAŻNA UWAGA: Aby poprawić jakość odbioru, podłącz słuchawki 3,5 mm, które zadziałają jak antena.

FUNKCJE ZWIĄZANE Z PLIKAMI MP3 ZAPISANYMI W PAMIĘCI ZEWNĘTRZNEJ

≥ Aby odtworzyć pliki MP3/WMA, umieść kartę pamięci microSD/SDHC z zapisanymi na niej utworami w gnieździe (7).

Jeśli wyłączysz głośnik BTL001 lub odłączysz kartę microSD/SDHC, po włączeniu lub włożeniu karty z powrotem, urządzenie zacznie odtwarzać utwory

od pierwszego w kolejności. Pierwszy będzie ten, który został zapisany jako pierwszy na karcie microSD/SDHC.

Zmianę ścieżek przeprowadza się za pomocą przycisków Następny/Głośność + (4) i Poprzedni/Głośność - (3). Naciśnij i przytrzymaj

przez 2 sekundy przycisk MODE (3). W ten sposób przejdziesz natychmiast do następnej ścieżki.

Aby zmienić predefiniowane ustawienia dźwięku naciśnij przycisk EQ/CH (1). Sportowy głośnik Bluetooth BTL001 oferuje 7 takich ustawień: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz i Deep Bass.

BLUETOOTH

≥ Jeśli chcesz korzystać z głośnika wraz z urządzeniem Bluetooth, przełącz przełącznik z pozycji OFF w pozycję ON i wyszukaj znajdujące się w pobliżu urządzenia.

Pliki dźwiękowe zapisane na karcie microSD mają wyższy priorytet niż odtwarzanie muzyki za pomocą urządzenia Bluetooth.

KOLEJNOŚĆ ODTWARZANIA

≥ Foldery i pliki zapisane na karcie pamięci są odczytywane w kolejności chronologicznej.

Przykładowo, jeśli przeniesiemy na urządzenie dwa foldery „A” i „B” i najpierw skopiujemy zawartość folderu „B”, a następnie „A”, to jako pierwsze zostaną odtworzone utwory z folderu „B”.

Oczywiście cały blok utworów kopiowanych w jednej chwili jest odtwarzany alfabetycznie.

Wyjątek: jeśli utwory zawarte w folderze są kopiowane na kartę pojedynczo, będą odtwarzane chronologicznie. Pierwszy skopiowany na kartę utwór będzie pierwszym odtwarzanym.

SŁUCHAWKI/FUNKCJA LINE-OUT

≥ Aby słuchać muzyki odtwarzanej przez BTL001 w prywatności, podłącz do gniazda słuchawkowego 3,5 mm (9) słuchawki i naciśnij przez 2 sekundy przycisk EQ/CH

(1). W ten sposób wyłączysz głośnik. Jeśli chcesz skorzystać z głośnika ponownie, znów przytrzymaj przycisk EQ/CH (1) wciśnięty przez 2 sekundy.

Jeśli chcesz używać głośnika BTL001 jako głośnika zewnętrznego, podłącz kabel audio (niedołączony do zestawu) do wyjścia słuchawkowego w urządzeniu (9) a z drugiej strony do wejścia w głośniku. Aby używać wyłącznie głośnika zewnętrznego, przytrzymaj przez 2 sekundy wciśnięty przycisk EQ/CH (1).

FUNKCJA LATARKI

≥ Urządzenie ma wbudowaną latarkę. Naciskaj raz po raz przycisk Flashlight (6), żeby zmienić sposób świecenia:

włączone oszczędzanie baterii inteligentne oświetlenie wyłączone
włączone (ponownie)



Prawidłowa utylizacja urządzenia.

To oznaczenie informuje, że produktu nie należy utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych w całej Unii Europejskiej. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i człowieka spowodowanych niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy poddawać je odpowiedzialnemu odzyskowi w celu zadbania o zrównoważone ponowne wykorzystanie surowców materiałowych. Aby zwrócić wykorzystane urządzenie, należy skorzystać z odpowiednich systemów zwrotu i zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia. W takim punkcie istnieje możliwość poddania wyrobu odzyskowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

Uwaga!

Konstrukcja produktu i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Dotyczy to przede wszystkim parametrów technicznych, oprogramowania oraz podręcznika użytkownika. Niniejszy podręcznik użytkownika służy ogólnej orientacji dotyczącej obsługi produktu. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności tytułem odszkodowania za jakiegokolwiek nieścistości wynikające z błędów w opisach występujących w niniejszej instrukcji użytkownika.

INTRODUCTION

Speaker with MP3 playback and LED flashlight, specially designed for your bike, with rechargeable lithium battery. Now wherever you go by bike, you will enjoy the MP3/WMA files from your microSD/SDHC card thanks to its powerful speaker.

Meanwhile, Insert Micro SD before turning on the device, it will search Bluetooth automatically. Please press button M, if you want to listen to the music in Micro Card.

We recommend you to read the following user manual in order to take the most advantage from your product, on a safely way and with the best performance.

CARE AND MAINTENANCE

≥ Do not use corrosive or abrasive cleaning products.

≥ Keep the device clean and without dust.

≥ Do not disassemble the device. Any repair should be done by Soundbts

≥ Make sure that your Energy Bike Music Box is off while you are not using it.

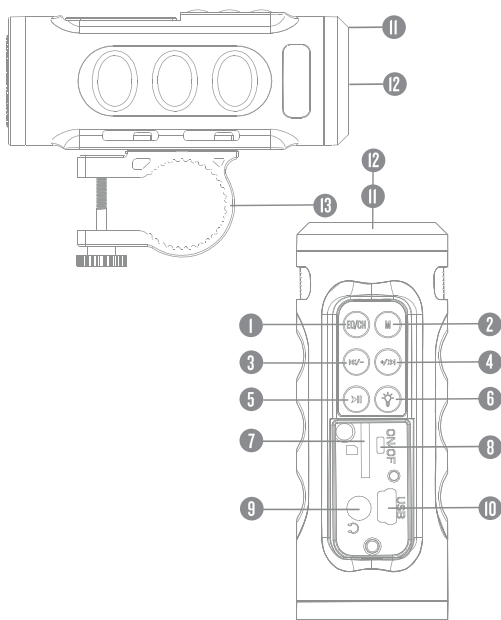
≥ Recharge your Energy Bike Music Box battery when it has completely run down battery.

≥ Do not interrupt the battery recharge process of the Energy Bike Music Box until the device has been recharged

PRODUCT OVERVIEW.

1. EQ/CH: Shuffle/Channel.
2. MODE: Bluetooth speaker/Card reader / Radio/Bluetooth
3. Previous/Volume --
4. Next/Volume +.
5. Play/Pause.
6. Flashlight function.
7. MicroSD/SDHC port.
8. On/Off.
9. Headphones output.
10. Recharge battery port.

11. LED: Mode indication lights.
12. LED Flashlight.
13. Mount holder for bicycle.



RECHARGE BATTERY

≥ It's very recommendable to recharge completely the BTL001 sporty speaker battery before the first use.

In order to recharge the battery, switch off the BTL001 sporty bluetooth speaker device and connect the mini USB connector of the USB cable into the battery power plug (10), then connect the other end of the USB power cable into a free USB port of your computer or other recharge device by USB.

In the process of charging, the red light will be bright. Push ON/OFF button to OFF, only red light is on. The light is off, when the battery capacity is full. the light Will automatically shut down.

Switch on the BTL001 sporty bluetooth speaker, using the On/Off button (8), insert your microSD/SDHC card and start enjoying it. In case you want to listen to the Radio& Search Bluetooth nearby, press the MODE button (3), after turning on the BTL001 sporty bluetooth speaker.

When the battery has been run down the red LED will blink repeatedly. From that moment, it is recommended to recharge the battery.

IMPORTANT: In order to keep the battery in good conditions, it is highly recommended not to recharge the battery until it is completely empty. By the same way, do not interrupt the charging process until the battery is completely charged, with the red indicator light switch off.

GENERAL FUNCTIONS

≥BTL001 sporty bluetooth speaker when playing Bluetooth or music in Micro SD, Blue light is on .And plays MP3/WMA files from microSD/SDHC memory cards. You can also listen to the radio& going to search Bluetooth nearby.

When switching on the BTL001 sporty bluetooth speaker with the microSD/SDHC inserted, the device will start playing MP3/WMA files automatically. BTL001 sporty bluetooth speaker plays the card readers first, by default. Press the MODE button (1) it will search Bluetooth automatically. Press the MODE(2) you can listen to the radio.

During the radio FM function, the LED (11) will be switched on. When playing MP3/WMA files through Micro SD/MMC cards, LED (11) will blink indicating the MP3/WMA reading mode.

Press MODE button (2) in order to select different functions. This will allow choosing between Bluetooth、 Radio FM and microSD/SDHC functions.

To turn up or down the Volume, keep the Previous/Volume - (3) or Next/Volume + (4) buttons for few seconds. The LED (11) will blink to note that the device is adjusting the volume, when modify it.

RADIO FM FUNCTION

≥ Use the Radio function, by pressing the MODE button (2). Before using radio you have to search radio stations first. The device will save them in memory to select between them later. It is not necessary to repeat this search unless change of location of modification of the radio station signal.

Search radio stations by pressing the EQ button (2) during 3 seconds. The device will make a radio stations search and will save up to 20 radio stations found in the device internal memory. This process may take a few minutes.

In order to select between different stations, you have just to press Prev— or Prev+ (1). Stations will appear at the same order as they were saved.

IMPORTANT NOTE: If you want to improve the reception quality of the radio stations, connect the 3.5mm headphones, as a receiving antenna.

MP3 FUNCTION WITH EXTERNAL MEMORIES

≥ In order to play MP3/WMA files, insert an external microSD/SDHC memory card in the indicated slot (7).

If you switch off the BTL001 sporty bluetooth speaker or remove the microSD/SDHC, the player will start playing the first song when you insert again the same

external memory, or switch on the device. The first song will be the first one you save in the microSD/SDHC memory card.

Change the track by using the Next/Volume + (4) and Previous/Volume - (3) buttons. This will go directly to next track, press and keep MODE (3) button pressed, during 2 seconds.

To change the equalization mode, press the EQ/CH button (1). BTL001 sporty bluetooth speaker has in total 7 different equalizations: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz & Deep Bass.

BLUETOOTH

≥ If you want to enjoy BTL001 sporty bluetooth speaker with Bluetooth, Push on/off button from "off" to "on", and it is going to search Bluetooth nearby.

Music in Micro SD is priority, if Micro SD is inserted into the device when playing music with Bluetooth.

PLAYBACK ORDER

≥ Both folders and tracks contained in the memory card are read by writing chronological order.

For example: if we copy two folders of music called 'A' and 'B', and we copy first folder 'B' and later folder 'A', the first folder played will be the first song of 'B' folder.

Naturally, if we copy a block of the folder in the memory card, playback order will be alphabetically.

Exception: if songs contained in a folder are copied one by one to the memory card, playback order will be chronologically. Then, the first song that has been copied in the memory card will be first song played.

HEADPHONES/ LINE-OUT FUNCTION

≥ Listen to the BTL001 sporty bluetooth speaker privately, connect headphone in the 3.5mm output (9) and keep pressing the EQ/CH button (1) during 2 seconds, the speaker will be disabled. If you want to listen again the speaker, keep pressing the EQ/CH button (1) during 2 seconds again.

If you want to enjoy BTL001 sporty bluetooth speaker with an external speaker, connect one side of the audio cable (not included) in the headphones

output

(9) and the other side into other speaker input. In order to listen only to the

external speaker, keep pressing the EQ/CH button (1) during 2 seconds.

FLASHLIGHT FUNCTION

≥ headphones includes a Flashlight. Press Flashlight button (6), in order to change sequentially from one state to another: light on light in save mode intermittent light off light on (again).



Correct Disposal of this product.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Note!

Product design and Technical parameters may be change without notice. This mainly concerns parameters technical, software and user manual present. User's Manual is a general orientation on service product. Manufacturer and distributor do not assume any responsibility as compensation for any inaccuracies errors in the descriptions appearing in this user manual.

EINFÜHRUNG

Wir bedanken uns für den Kauf unseres Lautsprechers Bluetooth BTL001 Sport. Wir hoffen, dass Sie mit Ihrer Anschaffung zufrieden sein werden.

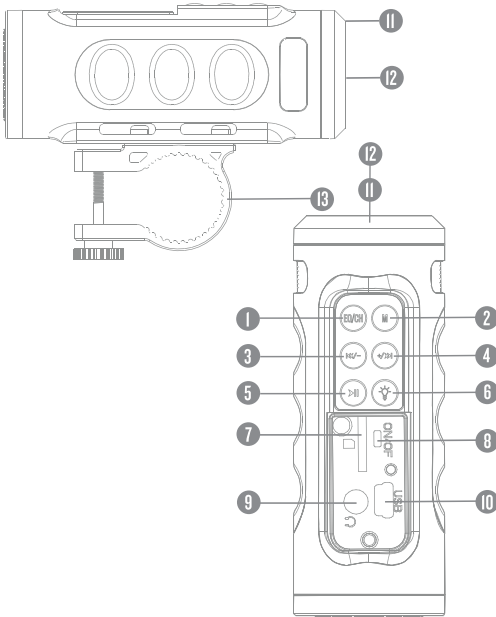
Der Lautsprecher mit der MP3 Wiedergabefunktion und einer eingebauten LED-Taschenlampe wurde vor allem für Fahrradfahrer konzipiert. Der Lautsprecher wird über einen Lithiumakku mit Strom versorgt. Ab jetzt können Sie Ihre auf microSD/SDHC-Karten gespeicherten MP3-/WMA-Musikdateien bei jeder Fahrradtour genießen.

Legen Sie vor dem Einschalten des Geräts eine microSD-Karte ins Kartenfach hinein. Das Gerät wird Bluetooth-Sender automatisch erkennen. Um die auf einer microSD-Karte gespeicherten Titel zu abzuspielen, drücken Sie auf die M-Taste.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um die Möglichkeiten des Geräts nutzen zu können und es in einer sicheren Weise zu gebrauchen.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS.

1. EQ/CH: Zufallswiedergabe/Kanal
2. MODE: Bluetooth-Lautsprecher/Kartenleser/Radio/Bluetooth
3. Vorheriger/Lautstärke --
4. Nächster/Lautstärke +
5. Wiedergabe/Pause
6. Taschenlampenfunktion
7. microSD/SDHC-Kartenfach.
8. Einschalten/Ausschalten
9. Kopfhörerbuchse
10. Akkubuchse
11. LED-Diode: Zusätzliche Kennzeichnungen
12. LED-Taschenlampe
13. ≥ Griff zum Montieren am Fahrrad



AKKULADEN

≥ Es wird empfohlen, den Akku des Sportlautsprechers BTL001 vor seinem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.

Um den Akku aufzuladen, schalten Sie den Bluetooth-Lautsprecher aus und schließen Sie ein mini-USB-Kabel die Akkubuchse (10) an, und sein zweites Ende an einen freien USB-Port am PC oder einem anderen Ladegerät mit einem USB-Anschluss an.

Beim Ladevorgang leuchtet die rote Diode. Schalten Sie das Gerät aus. Die rote Diode geht an. Geht die Diode aus, dann bedeutet es, dass der Akku vollständig aufgeladen worden ist. Die Diode geht selbsttätig aus.

Schalten Sie den Lautsprecher mit der Taste (8) ein, legen Sie eine microSD/SDHC-Karte ins Kartenfach ein und genießen Sie Musik. Möchten Sie Radio hören oder nach den sich in der Nähe befindenden Bluetooth-

Geräten suchen, dann drücken Sie nach dem Einschalten des BTL001 Lautsprechers auf die MODE-Taste (3).

Ist das Akkuniveau bedeutend gesunken, dann beginnt die rote LED-Diode gleichmäßig zu blinken. Es wird dann empfohlen, den Akku aufzuladen.

WICHTIG: Für eine möglichst lange Lebensdauer des Akkus wird empfohlen, ihn nicht vollständig zu entladen und den Ladevorgang vor seinem durch das Angehen der roten Diode signalisierten Abschluss nicht zu unterbrechen.

ALLGEMEINE FUNKTIONEN

≥ Musikwiedergabe aus Bluetooth-Geräten oder aus einer microSD-Speicherkarte über den Bluetooth-Lautsprecher BTL001 wird durch die blau leuchtende Diode signalisiert. Das Gerät erkennt auf microSD/SDHC-Karten gespeicherte MP3-/WMA-Dateien. Der Lautsprecher kann auch das durch Bluetooth-Geräte in seiner Nähe gesendete Radiosignal empfangen.

Nach dem Einschalten des Sportlautsprechers BTL001 mit einer darin installierten microSD/SDHC-Speicherkarte startet das Gerät automatisch die Wiedergabe von MP3-/WMA-Dateien. Der Sportlautsprecher BTL001 liest automatisch zuerst die auf der Speicherkarte gespeicherten Dateien aus. Drücken Sie die MODE-Taste (1), um Bluetooth-Geräte in der Nähe automatisch auszusuchen. Drücken Sie die MODE-Taste (2), um das Radio einzuschalten.

Arbeitet das Gerät im FM-Modus, dann leuchtet die LED-Diode (11). Bei der Wiedergabe von auf einer microSD/MMC-Karte gespeicherten MP3-/WMA-Dateien blinkt die LED-Diode (11) und signalisiert damit das Auslesen von MP3-/WMA-Dateien.

Drücken Sie die MODE-Taste (2), um andere Funktionen des Geräts zu wählen. Die Taste ermöglicht das Wechseln zwischen dem Bluetooth-, FM- und microSD/SDHC-Modus.

Um die Lautstärke zu erhöhen oder zu reduzieren, halten Sie die Taste Vorheriger/Lautstärke - (3) oder Nächster/Lautstärke + (4) einige Sekunden lang gedrückt. Bei der Lautstärkeeinstellung wird die LED-Diode (11) blinken und damit die Einführung von Änderungen signalisieren.

FM-FUNKTION

≥ Der FM-Modus wird durch Drücken der MODE-Taste (2) eingeschaltet. Das Radio beginnt zu arbeiten, wenn Sie eine sendende Station finden. Das Gerät speichert ausgewählte Sender für künftigen Gebrauch. Es genügt, das jeweilige Band einmal durchzusuchen, soweit das Radiosignal nicht geändert oder verschoben wird.

Um das Band durchzusuchen, drücken Sie 3 Sekunden lang auf die EQ-Taste (2). Das Gerät sucht das jeweilige Band durch und speichert 20 von den im internen Speicher gefundenen Sendern. Das Durchsuchen des Bandes kann einige Minuten in Anspruch nehmen.

Um einen Sender zu wechseln, drücken Sie auf Vorheriger- oder Nächster+ (1). Die Sender werden in der gleichen Reihenfolge erscheinen, in der sie gespeichert wurden.

WICHTIGER HINWEIS: Um die Empfangsqualität zu erhöhen, schließen Sie die 3,5 mm Kopfhörer an, die wie eine Antenne funktionieren.

MIT IM EXTERNEN SPEICHER GESPEICHERTEN MP3-DATEIEN VERBUNDENE FUNKTIONEN

≥ Um MP3-/WMA-Dateien zu wiedergeben, setzen Sie eine microSD/SDHC-Speicherkarte mit den darauf gespeicherten Titeln im Kartenfach (7) ein.

Wenn Sie den BTL001 Lautsprecher ausschalten oder die microSD/SDHC Karte wegnehmen, beginnt das Gerät nach dem Einschalten oder nochmaligen Hineinlegen der Karte mit der Wiedergabe von Titeln – angefangen vom ersten Titel der Reihenfolge. Der erste wird derjenige sein, der auf der microSD/SDHC-Karte als erster gespeichert worden ist.

Pfadwechsel erfolgt mit den Tasten Nächster/Lautstärke + (4) und Vorheriger/Lautstärke - (3). Drücken Sie und halten Sie die MODE-Taste (3) 2 Sekunden lang gedrückt. So können Sie sofort zum nächsten Pfad wechseln.

Um voreingestellte Toneinstellungen zu ändern, drücken Sie die EQ/CH-Taste (1). Der Bluetooth-Lautsprecher BTL001 Sport bietet 7 solche Einstellungen: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz und Deep Bass.

BLUETOOTH

≥ Wenn Sie den Lautsprecher zusammen mit einem Bluetooth-Gerät nutzen möchten, dann stellen Sie den Schalter aus der Position OFF in die Position ON um und suchen Sie die Geräte in der Nähe aus.

Die auf einer microSD-Karte gespeicherten Dateien haben Vorrang vor der Musikwiedergabe per ein Bluetooth-Gerät.

WIEDERGABEREIENFOLGE

≥ Die auf der Speicherkarte gespeicherten Ordner und Dateien werden in chronologischer Reihenfolge ausgelesen.

Wenn Sie beispielsweise zwei Ordner „A“ und „B“ aufs Gerät übertragen und zuerst den Inhalt des Ordners „B“, und anschließend des Ordners „A“ kopieren, dann werden die Titel aus dem Ordner „B“ zuerst wiedergegeben.

Selbstverständlich wird ein ganzer Block von den zu demselben Zeitpunkt kopierten Dateien in der alphabetischen Reihenfolge wiedergegeben.

Ausnahme: werden die in einem Ordner enthaltenen Titel einzeln auf die Karte kopiert, dann werden sie chronologisch wiedergegeben. Der erste auf die Karte kopierte Titel wird zuerst wiedergegeben.

KOPFHÖRER/ LINE-OUT-FUNKTION

≥ Um die durch BTL001 abgespielte Musik privat zu hören, schließen Sie die Kopfhörer an die 3,5 mm Kopfhörerbuchse (9) an und drücken Sie 2 Sekunden lang die EQ/CH-Taste

(1). In dieser Weise schalten Sie den Lautsprecher aus. Möchten Sie den Lautsprecher wieder benutzen, dann drücken Sie erneut 2 Sekunden lang auf die EQ/CH-Taste (1).

Wenn Sie den BTL001 Lautsprecher als einen externen Lautsprecher benutzen möchten, dann schließen Sie das Audiokabel (nicht mitgeliefert) an die Kopfhörerbuchse am Gerät (9), und von der anderen Seite an die Lautsprecherbuchse an. Um ausschließlich den externen Lautsprecher zu benutzen, halten Sie die EQ/CH-Taste (1) 2 Sekunden lang gedrückt.

TASCHENLAMPENFUNKTION

≥ Das Gerät verfügt über eine eingebaute Taschenlampe. Durch Drücken auf die Flashlight-Taste (6), wechseln Sie die Leuchtweise:

eingeschaltet Akkusparen intelligente Beleuchtung ausgeschaltet
eingeschaltet (wieder)

Introducción

Gracias por comprar nuestro altavoz deportivo Bluetooth BTL001. Esperamos que disfruten de esta compra.

El altavoz con función de reproducción MP3 y linterna LED incorporado, ha sido diseñado pensando especialmente en ciclistas. El altavoz cuenta con una batería de litio. A partir de este momento, en cada excursión en bicicleta, podrás disfrutar con tu música en formato MP3/WMA, guardada en un disco microSD/SDHC.

Antes de activar el dispositivo, introducir la tarjeta microSD en el slot correspondiente. El dispositivo buscará automáticamente un emisor Bluetooth. Para reproducir temas grabados en tarjeta microSD, pulsar botón M.

Recomendamos leer atentamente este manual, para aprovechar todas las posibilidades de este dispositivo y utilizarlo de forma segura.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

≥No utilizar productos corrosivos o productos que puedan dañar la superficie del dispositivo.

≥Mantener limpio el dispositivo y protegerlo del polvo.

≥No desmontar el dispositivo. Solamente la empresa Soundbts puede realizar reparaciones.

≥Desconectar el dispositivo Energy Bike Music Box, si no se utiliza.

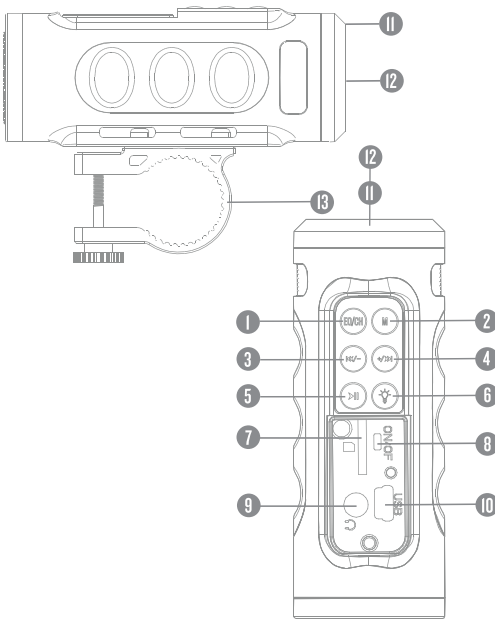
≥Cargar la batería del Energy Bike Music Box, si se descarga completamente.

≥No interrumpir el proceso de carga de la batería de Energy Bike Music Box, hasta que esté completamente cargada.

DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

1. EQ/CH: Selección aleatoria / Canal
2. MODE: Altavoz Bluetooth/Lector de tarjeta/Radio/Bluetooth
3. Anterior/Volumen --
4. Siguiente / Volumen +
5. Reproducir / Pausa
6. Función linterna

7. Slot microSD/SDHC.
8. Encendido / apagado.
9. Enchufe de auriculares
10. Enchufe de batería
11. Diodo LED: Marcación complementaria
12. Linterna LED
13. ≥ Agarre para montaje en bicicleta



CARGAR BATERÍA

Se recomienda cargar completamente la batería del altavoz deportivo BTL001, antes de usarlo por primera vez.

Para cargar la batería, apagar el altavoz Bluetooth y conectar el cable mini USB al enchufe de batería (10), el otro extremo, conectarlo al puerto USB del ordenador u otros dispositivo que se carga a través del puerto USB.

Durante la carga, el diodo rojo permanece encendido. Desconectar el equipo. Se enciende el diodo rojo. El diodo se apaga, cuando la batería está completamente cargada. El diodo se apaga automáticamente.

Pulsar botón (8) para activar el altavoz, introducir la tarjeta microSD/SDHC y empezar a disfrutar de la música. Si deseas escuchar la radio o buscar un dispositivo Bluetooth cercano, pulsar el botón MODE (3), después de conectar el altavoz BTL001.

Si la batería se descarga sustancialmente, el diodo LED rojo empieza a brillar de forma intermitente. Se recomienda cargar la batería.

IMPORTANTE: Para prolongar la vida útil de la batería, se recomienda no descargarlo hasta el final. Por este mismo motivo, no se recomienda interrumpir el proceso de cargar, antes de que finalice y se apague el diodo rojo.

FUNCIONES GENERALES

El diodo azul se enciende, cuando el altavoz Bluetooth BTL001 reproduce música desde otro dispositivo Bluetooth o bien, desde una tarjeta de memoria microSD. El dispositivo reconoce los archivos MP3/WMA guardados en tarjetas microSD/SDHC. El altavoz puede recibir la señal de radio o una señal emitida desde un dispositivo Bluetooth próximo.

Después de conectar el altavoz deportivo BTL001, si la tarjeta de memoria microSD/SDHC está colocada en el slot correspondiente, el dispositivo pasará a reproducir automáticamente los archivos MP3/WMA. El altavoz deportivo BTL001 empezará a reproducir primero los archivos guardados en la tarjeta de memoria. Pulsar el botón MODE (1), para buscar automáticamente los dispositivos Bluetooth cercanos. Pulsar el botón MODE (2), para encender la radio.

Si el dispositivo trabaja en modo FM, se enciende el diodo LED (11). Durante la reproducción de archivos MP3/WMA desde una tarjeta

microSD/MMC, el diodo LED (11) brilla de forma intermitente, indicando la reproducción de estos archivos.

Pulsar el botón MODE (2), para elegir otras funciones del dispositivo. Este botón permite conmutar los modos Bluetooth, FM y microSD/SDHC.

Para aumentar o reducir el volumen, mantener pulsado el botón Anterior/Volumen - (3) o bien, el botón Siguiente/Volumen + (4). Durante el ajuste de volumen, el diodo LED (11) brillará de forma intermitente, indicando el cambio de parámetros.

FUNCIÓN FM

El modo FM se activa pulsando el botón MODE (2). La radio empieza a funcionar, cuando encuentra una emisora. El dispositivo memoriza las emisoras sintonizadas, permitiendo volver a escucharlas posteriormente. Basta con sintonizar las emisoras una sola vez, a no ser que la señal de radio se altere.

Mantener pulsado el botón EQ (2) durante 3 segundos, para buscar emisoras. El dispositivo busca las emisoras y guarda hasta 20 frecuencias sintonizadas, en memoria interna. La búsqueda de emisoras puede durar varios minutos.

Para cambiar de emisora, pulsar Anterior - o Siguiente + (1). Las emisoras se conmutan en orden de memorización.

IMPORTANTE: Para mejorar la calidad de señal, conectar los auriculares 3.5 mm, que funcionarán como una antena.

FUNCIONES VINCULADAS CON ARCHIVOS MP3 GUARDADOS EN LA MEMORIA EXTERNA

Colocar una tarjeta de memoria microSD/SDHC en el slot (7), para reproducir los archivos MP3/WMA guardados en ella.

Si desconectas el altavoz BT001 o sacas la tarjeta microSD/SDHC, después de encender el dispositivo o introducir la tarjeta, el dispositivo empezará a reproducir los archivos

desde el primero. Se reproduce primero el archivo que se guardó como primero en la tarjeta microSD/SDHC.

Para cambiar el tema, utilizar botones Siguiente/Volumen + (4) o Anterior/Volumen - (3). Mantener pulsado el botón MODE (3) durante 2 segundos. Así podrás pasar inmediatamente a siguiente tema.

Para cambiar la configuración de sonido, pulsar el botón EQ/CH (1). El altavoz deportivo Bluetooth BT001 ofrece 7 configuraciones diferentes de sonido: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz y Deep Bass.

BLUETOOTH

Si deseas utilizar el altavoz con un dispositivo Bluetooth, conmutar el interruptor desde posición OFF a posición ON y buscar los dispositivos cercanos.

Los archivos guardados en tarjeta microSD tienen prioridad frente a la música enviada desde un dispositivo Bluetooth.

ORDEN DE REPRODUCCIÓN

Las carpetas y archivos guardados en la tarjeta de memoria, se reproducen en orden cronológico.

Por ejemplo, si guardamos en la tarjeta dos carpetas "A" y "B" y primero copiamos el contenido de carpeta "B" y después de la carpeta "A", el dispositivo reproduce en primer lugar los archivos de la carpeta "B".

Por supuesto, el bloque de temas copiados al mismo tiempo se reproduce en orden alfabético.

Excepción: si los archivos incluidos en una carpeta se copian uno por uno en la tarjeta, se reproducirán en orden cronológico. El primer tema copiado será el primero en ser reproducido.

AURICULARES / FUNCIÓN LINE-OUT

≥ Para escuchar temas reproducidos por BTL001 en privado, conectar los auriculares al puerto 3.5 mm (9) y mantener pulsado 2 segundos el botón EQ/CH.

(1). Así, apagará el altavoz. Si deseas volver a utilizar el altavoz, mantén pulsado el botón EQ/CH (1) durante 2 segundos.

Si deseas utilizar el altavoz BTL001 como un altavoz exterior, conectar el cable audio (no incluido) en el puerto de auriculares del dispositivo (9) y el otro extremo, conectarlo al altavoz externo. Para encender el altavoz externo, mantener pulsado el botón EQ/CH (1) durante 2 segundos.

FUNCIÓN LINTERNA

El dispositivo cuenta con una linterna incorporada. Pulsar repetidamente el botón Flashlight (6), para cambiar el modo de linterna: encender ahorro de batería alumbrado inteligente apagar encender (otra vez).

INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per l'acquisto dell'altoparlante sportivo Bluetooth BTL001 . Speriamo che sarai soddisfatto del prodotto.

L'altoparlante con funzione di riproduzione MP3 e torcia LED incorporata è stato progettato soprattutto per i ciclisti. L'altoparlante è alimentato con batteria al litio. Da questo momento in ogni tuo giro in bici potrai goderti le cartelle MP3/WMA salvate sulle carte microSD/SDHC.

Prima dell'accensione del dispositivo inserisci nella presa la carta microSD. Il dispositivo ricerca automaticamente il trasmettitore Bluetooth. Per riprodurre i pezzi registrati sulla carta microSD premi il tasto M. Consigliamo di leggere le istruzioni d'uso per potere utilizzare al meglio il dispositivo e in modo sicuro.

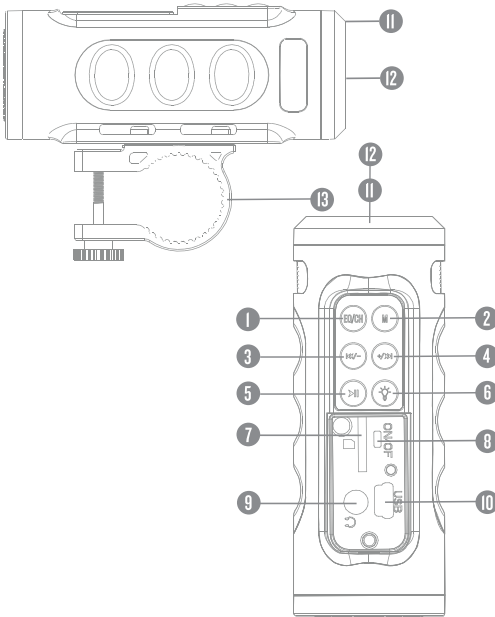
PULIZIA E CONSERVAZIONE

- ≥ Non usare prodotti chimici corrosivi e che possono graffiare la superficie.
- ≥ Mantenere il dispositivo pulito ed evitare che si impolveri.
- ≥ Non smontare il dispositivo. Tutte le riparazioni devono essere effettuate tramite Soundbts.
- ≥ L' Energy Bike Music Box inutilizzato deve essere tenuto spento.
- ≥ Quando la batteria del dispositivo Energy Bike Music Box si scarica completamente, bisogna ricaricarlo.
- ≥ Il processo di ricarica della batteria nell' Energy Bike Music Box non deve essere interrotta fino a quando il dispositivo non è completamente carico.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO.

1. EQ/CH: Scelta casuale/Canale
2. MODE: Altoparlante Bluetooth/Lettore carte/Radio/Bluetooth
3. Precedente/Volume --
4. Successivo/Volume +
5. Riproduci/Pausa
6. Funzione torcia
7. Presa microSD/SDHC.
8. Accensione/spengimento

9. Presa per cuffie
10. Presa per la batteria
11. Diodo LED: Segnalazione aggiuntiva
12. Torcia LED
13. ≥ Manico per il montaggio sulla bicicletta



RICARICA DELLA BATTERIA

≥ Si consiglia di ricaricare completamente la batteria dell'altoparlante sportivo BTL001 prima del primo utilizzo.

Per ricaricare la batteria, spegni l'altoparlante Bluetooth e collega il cavo mini USB alla presa della batteria (10) e il secondo terminale alla porta USB libera del computer o di un altro dispositivo che ricarica con presa USB.

Durante la ricarica si illuminerà il diodo rosso. Spegni il dispositivo. Si accenderà il diodo rosso. Quando il diodo si spegne significa che la batteria è completamente carica. Il diodo si spegne da solo.

Con l'ausilio del tasto (8) accendi l'altoparlante, inserisci alla presa la carta microSD/SDHC e inizia a goderti la musica. Se vuoi ascoltare la radio o ricercare dispositivi Bluetooth presenti nelle vicinanze, dopo l'accensione dell'altoparlante BTL001 premi il tasto MODE (3).

Quando la batteria si scarica notevolmente il diodo LED inizia a lampeggiare. Si consiglia in quel momento di ricaricare la batteria.

IMPORTANTE: Per fare in modo che la batteria duri il più a lungo possibile si consiglia di non scaricarla fino in fondo. Per lo stesso motivo si consiglia di non interrompere il processo di ricarica prima che la sua conclusione venga segnalata dallo spegnimento del diodo rosso.

FUNZIONI GENERALI

≥ La riproduzione di musica dai dispositivi Bluetooth o da carta microSD da parte del Bluetooth BTL001 è segnalato dall'accensione del diodo azzurro. Il dispositivo riconosce le cartelle MP3/WMA salvate sulle carte microSD/SDHC. L'altoparlante può anche ricevere il segnale radio o quello emesso da un dispositivo Bluetooth nelle vicinanze.

Dopo l'accensione dell'altoparlante sportivo BTL001 con la memory card microSD/SDHC installata il dispositivo inizia automaticamente la riproduzione delle cartelle MP3/WMA. L'altoparlante sportivo BTL001 automaticamente legge prima le cartelle salvate sulla memory card. Premi il tasto MODE (1) per ricercare automaticamente i dispositivi Bluetooth presenti lì vicino. Premi il tasto MODE (2) per avviare la radio.

Quando il dispositivo funziona in modalità FM si illumina il diodo LED (11). Durante la riproduzione delle cartelle MP3/WMA salvate sulla carta microSD/MMC il diodo LED (11) lampeggia segnalando la lettura delle cartelle MP3/WMA.

Premi il tasto MODE (2) per scegliere altre funzioni del dispositivo. Questo tasto permette di passare tra modalità Bluetooth, FM e microSD/SDHC.

Per alzare o abbassare il livello del suono bisogna tenere premuto per qualche secondo il tasto Precedente/Volume – (3) o Successivo/Volume + (4). Durante la regolazione del volume il diodo LED (11) lampeggerà, segnalando i cambiamenti introdotti.

FUNZIONI FM

≥ La modalità FM si avvia premendo il tasto MODE (2). La radio inizia a funzionare quando trovi la stazione emittente. Il dispositivo memorizza la stazione selezionata permettendo di tornarci in futuro. La ricerca della banda è sufficiente realizzarla una volta a meno che il segnale radio non cambi o venga spostato.

La banda viene ricercata premendo il tasto EQ (2) per 3 secondi. Il dispositivo ricerca la banda e salva 20 delle stazioni trovate nella memoria interna. La ricerca della banda può impiegare alcuni minuti.

Per cambiare stazione è sufficiente premere Precedente- oppure Successivo + (1). Le stazioni compariranno nello stesso ordine in cui sono state salvate.

FARE MOLTA ATTENZIONE: Per migliorare la qualità di ricezione, collega le cuffie 3,5 mm che funzionano come antenna.

FUNZIONI LEGATE ALLE CARTELLE MP3 SALVATE NELLA MEMORIA ESTERNA

≥ Per riprodurre cartelle MP3/WMA, inserire nella presa la memory card microSD/SDHC con i pezzi salvati (7).

Se spegni l'altoparlante BTL001 o scolleghi la carta microSD/SDHC, dopo l'accensione o successivo inserimento della carta, il dispositivo inizia a

riprodurre i pezzi dal primo in poi. Il primo sarà quello che come primo è stato salvato sulla carta microSD/SDHC.

Il cambio della traccia avviene con l'ausilio dei tasti Successivo/Volume + (4) e Precedente/Volume- (3). Premi e tieni premuto per 2 secondi il tasto MODE (3). In questo modo passi immediatamente alla traccia successiva.

Per cambiare le impostazioni predefinite del suono premi il tasto EQ/CH (1). L'altoparlante sportivo Bluetooth BTL001 offre 7 impostazioni di questo tipo: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz e DeepBass.

BLUETOOTH

≥ Se vuoi utilizzare l'altoparlante insieme a dispositivo Bluetooth sposta l'interruttore da posizione OFF a posizione ON e ricerca il dispositivo presente lì vicino.

Le cartelle sonore salvate sulla carta microSD hanno una priorità maggiore della riproduzione della musica con l'ausilio del dispositivo Bluetooth.

ORDINE DI RIPRODUZIONE

≥ Cartelle e file salvati sulla memory card sono letti in ordine cronologico.

Per esempio, se spostiamo sul dispositivo due cartelle „A” e „B” e prima copiamo il contenuto della cartella „B” e poi „A”, come primo verrà riprodotto il pezzo della cartella „B”.

Ovviamente tutto il blocco di pezzi salvati in un momento è riprodotto in ordine alfabetico.

Eccezione: Se i pezzi presenti nella cartella sono salvati sulla carta singolarmente, verranno riprodotti cronologicamente. Il primo pezzo copiato sulla carta sarà il primo ad essere riprodotto.

CUFFIE/FUNZIONE LINE-OUT

≥ Per ascoltare la musica riprodotta dall' BTL001 in privato, collega le cuffie alla presa apposita 3,5 mm (9) e tieni premuto per 2 secondi il tasto EQ/CH

(1). In questo modo spegni l'altoparlante. Se vuoi utilizzare nuovamente l'altoparlante, tieni nuovamente premuto il tasto EQ/CH (1) per 2 secondi.

Se vuoi utilizzare l'altoparlante BTL001 come altoparlante esterno, collega il cavo audio (non presente nel kit) all'uscita delle cuffie del dispositivo (9) e dall'altra parte all'ingresso dell'altoparlante. Per usare solo l'altoparlante esterno tieni premuto per 2 secondi il tasto EQ/CH (1).

FUNZIONE TORCIA

≥ Il dispositivo ha una torcia incorporata. Premi una volta il tasto Flashlight (6) per cambiare il tipo di illuminazione:

acceso risparmio batteria illuminazione intelligente spento
acceso(nuovamente)

ÚVOD

Děkujeme za zakoupení sportovního Bluetooth reproduktoru BTL001 .
Doufáme, že s nákupem budete spokojeni.

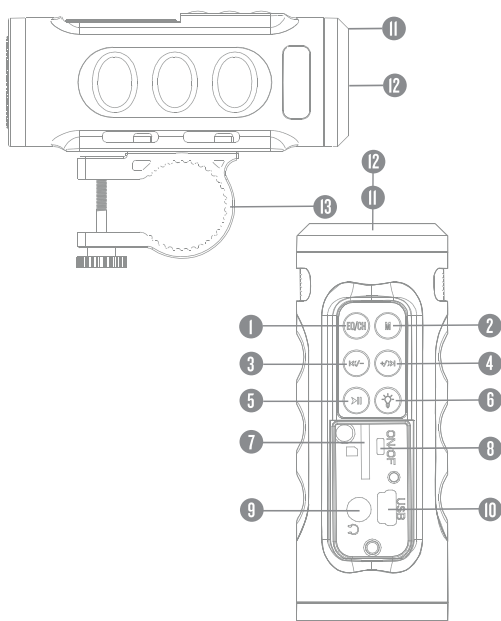
Reproduktor funkcí přehrávání MP3 a vestavěnou LED svítilnou/baterkou byl navržen především pro cyklisty. Reproduktor je napájen lithiovým akumulátorem. Od této chvíle budete moci na každé projížďce na kole poslouchat MP3/WMA soubory uložené na microSD/SDHC kartách.

Před zapnutím zařízení vložte do příslušného slotu microSD kartu. Zařízení automaticky vyhledá Bluetooth vysílače. Pro přehrání skladeb uložených na microSD kartě stiskněte tlačítko M.

Doporučujeme seznámit se s návodem k obsluze, abyste možně nejlépe využili možnosti zařízení a používali jej bezpečným způsobem.

POPIS ZAŘÍZENÍ.

1. EQ/CH: Náhodné přehrávání/Kanál
2. MODE: Bluetooth reproduktor/Čtečka karet/Rádio/Bluetooth
3. Předchozí/Hlasitost --
4. Další/Hlasitost +
5. Přehrávat/Pauza
6. Funkce baterky
7. Slot microSD/SDHC.
8. Zapínání/vypínání
9. Sluchátkový vstup
10. Akumulátorový vstup
11. LED dioda: Dodatečná označení
12. LED baterka
13. ≥ Držák pro upevnění na kole



NABÍJENÍ AKUMULÁTORA

≥ Před prvním použitím sportovního reproduktoru BT001 doporučujeme plně nabití jeho akumulátoru.

Za účelem nabití akumulátoru vypněte Bluetooth reproduktor a zapojte mini USB kabel do akumulátorového vstupu (10), a jeho druhý konec do volného USB portu v počítači nebo jiného nabíjecího zařízení s USB portem.

Během nabíjení bude svítit červená dioda. Vypněte zařízení. Rozsvítí se červená dioda. Pokud dioda zhasne, bude to znamenat, že akumulátor je plně nabitý. Dioda se vypne sama.

Pomocí tlačítka (8) reproduktor vypněte, vložte kartu do microSD/SDHC slotu a začněte si užívat hudbu. Pokud chcete poslouchat rádio nebo

vyhledat okolní Bluetooth zařízení, po zapnutí reproduktoru BTL001 stiskněte tlačítko MODE (3).

Pokud je akumulátor téměř vybitý, červená LED dioda začne pravidelně blikat. V takovém případě doporučujeme nabít akumulátor.

DŮLEŽITÉ: Pro zajištění možně nejdelsí životnosti akumulátoru doporučujeme, aby se nevybíjel zcela. Ze stejných důvodů nedoporučujeme přerušování procesu nabíjení před jeho dokončením, které bude signalizováno zhasnutím červené diody.

OBECNÉ FUNKCE

≥ Přehrávání hudby z Bluetooth zařízení nebo microSD karty přes Bluetooth reproduktor BTL001 je signalizováno rozsvícením modré diody. Zařízení přehrává MP3/WMA soubory uložené na microSD/SDHC kartách. Reproduktor může přijímat také rádiový signál nebo signál vysílaný okolními Bluetooth zařízeními.

Po zapnutí sportovního reproduktoru BTL001 s nainstalovanou paměťovou microSD/SDHC kartou zařízení začne automaticky přehrávat MP3/WMA soubory. Sportovní reproduktor BTL001 jako výchozí načte nejprve soubory uložené na paměťové kartě. Pro automatické vyhledání okolních Bluetooth zařízení stiskněte tlačítko MODE (1). Pro zapnutí rádia stiskněte tlačítko MODE (2).

Když zařízení pracuje v režimu FM, svítí LED dioda (11). Během přehrávání MP3/WMA souborů uložených na microSD/MMC kartě bliká LED dioda (11) signalizující přečtení MP3/WMA souborů.

Pro zvolení jiných funkcí zařízení stiskněte tlačítko MODE (2). Toto tlačítko umožňuje přepínání mezi režimy Bluetooth, FM a microSD/SDHC.

Pro zvýšení nebo snížení hlasitosti přidržte na několik sekund tlačítko Předchozí/Hlasitost - (3) nebo Další hlasitost + (4). Během regulace hlasitosti LED dioda (11) bude blikat a signalizovat zavedení změn.

FUNKCE FM RÁDIA

≥ Režim FM zapnete stisknutím tlačítka MODE (2). Rádio začne fungovat po nalezení stanice. Zařízení si zvolené stanice pamatuje, díky tomu je možné vrátit se k nim v budoucnosti. Prohledání pásma stačí provést jednou, pokud se rádiový signál po přesunutí nezmění.

Pásmo prohledáte stisknutím tlačítka EQ (2) na dobu 3 sekund. Zařízení prohledá pásmo a uloží 20 z nalezených rozhlasových stanic v interní paměti. Prohledávání pásma může trvat několik minut.

Pro změnu stanice stačí stisknout tlačítko Předchozí- nebo Další + (1). Stanice se budou objevovat v takovém pořadí, v jakém byly uloženy.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Pro zlepšení kvality příjmu zapojte sluchátka 3,5 mm, které fungují jako anténa.

FUNKCE SPOJENÉ S MP3 SOUBORY ULOŽENÝMI V EXTERNÍ PAMĚTI

≥ Pro přehrání MP3/WMA souborů vložte paměťovou microSD/SDHC kartu s uloženými skladbami do slotu (7).

Pokud vypnete reproduktor BTL001 nebo odpojíte microSD/SDHC kartu, po zapnutí nebo vložení karty zpět zařízení začne přehrávat skladby od první v pořadí. První bude ta, která byla uložena jako první na microSD/SDHC kartě.

Změnu pořadí provedete pomocí tlačítek Další/Hlasitost + (4) a Předchozí/Hlasitost – (3). Stiskněte a přidržte na dobu 2 sekund tlačítko MODE (3). Tímto způsobem okamžitě přejdete na další skladbu.

Pro změnu předdefinovaného nastavení zvuku stiskněte tlačítko EQ/CH (1). Sportovní Bluetooth reproduktor BTL001 nabízí 7 takových nastavení: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz a Deep Bass.

BLUETOOTH

≥ Pokud chcete reproduktor použít spolu s Bluetooth zařízením, přepněte

přepínač z polohy OFF do polohy ON a vyhledejte okolní zařízení.

Zvukové soubory uložené na microSD kartě mají přednost před přehráváním hudby pomocí Bluetooth zařízení.

POŘADÍ PŘEHRÁVÁNÍ

≥ Složky a soubory uložené na paměťové kartě jsou načítány v chronologickém pořadí.

Například, pokud na zařízení přesuneme dvě složky „A” a „B”, a nejprve zkopírujeme obsah složky „B”, a následně „A”, jako první budou přehrány soubory ze složky „B”.

Samozřejmě, celý blok skladeb zkopírovaných v jednom okamžiku, bude přehráván v abecedním pořadí.

Výjimka: pokud soubory uložené ve složce jsou na kartu kopírovány jednotlivě, budou přehrávány chronologicky. První skladba zkopírovaná na kartu bude přehrávána jako první.

SLUCHÁTKA/FUNKCE LINE-OUT

≥ Pro poslech hudby přehrávané ze zařízení BTL001 v soukromí, zapojte do sluchátkového vstupu 3,5 mm (9) sluchátka, a stiskněte na dobu 2 sekund tlačítko EQ/CH

(1). Tímto způsobem reproduktor vypnete. Pokud chcete reproduktor použít opět, opět přidržte tlačítko EQ/CH (1) na dobu 2 sekund.

Pokud chcete reproduktor BTL001 používat jako externí reproduktor, zapojte audio kabel (není součástí sady) do sluchátkového vstupu na zařízení (9) a z druhé strany do vstupu na reproduktor. Pro použití pouze externího reproduktoru, přidržte na dobu 2 sekund stisknuté tlačítko EQ/CH (1).

FUNKCE BATERKY

≥ Zařízení má vestavěnou baterku. Pro změnu způsobu svícení stiskněte tlačítko Flashlight (6) v následujícím pořadí:

zapnuto úspora baterie inteligentní osvětlení vypnuto zapnuto (opět)

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за покупку спортивного динамика Bluetooth BTL001 .

Надеемся, что Вы будете довольны покупкой.

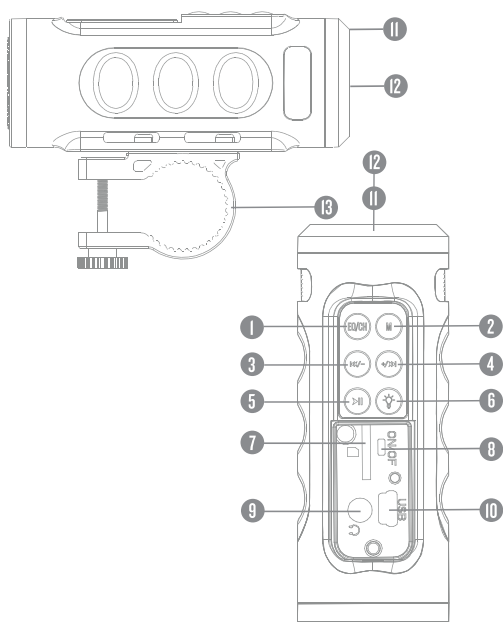
Динамик с функцией воспроизведения MP3 и встроенным фонариком LED был zaproектирован, прежде всего, с мыслью о велосипедистах. Динамик работает с помощью литиевого аккумулятора. С этого момента на каждой велосипедной прогулке Вы сможете пользоваться файлами MP3/WMA, сохраненными на картах microSD/SDHC.

Перед включением устройства следует вставить в отверстие карту microSD. Устройство автоматически найдет передатчики Bluetooth. Чтобы воспроизвести произведения, записанные на карте microSD, нажмите кнопку M.

Рекомендуем ознакомиться с руководством по эксплуатации, чтобы как можно лучше использовать возможности устройства и работать с ним безопасным образом.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА.

1. EQ/CH: Выбор наугад /Канал
2. MODE: Динамик Bluetooth/Устройство для считывания карт /Радио/Bluetooth
3. Предыдущий/Громкость --
4. Следующий/Громкость +
5. Воспроизведение/Пауза
6. Функция фонарика
7. Вход microSD/SDHC.
8. Включение/выключение
9. Вход для наушников
10. Вход для аккумулятора
11. Диод LED: Дополнительные обозначения
12. Фонарик LED
13. ≥ Ручка для монтажа на велосипеде



ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

≥ Рекомендуется полная зарядка аккумулятора спортивного динамика BTL001 перед первым использованием.

Для того чтобы зарядить аккумулятор, выключите динамик Bluetooth и подключите кабель мини USB к входу аккумулятора (10), а второй его конец к свободному порту USB в компьютере либо другого устройства, заряжающегося от входа USB.

Во время зарядки будет светить красный диод. Выключить устройство. Зажжется красный диод. Когда диод погаснет, это будет означать, что аккумулятор полностью зарядился. Диод выключится сам по себе.

С помощью кнопки (8) включить динамик, вставить во вход карту microSD/SDHC и начать получать удовольствие от музыки. Если Вы хотите послушать радио либо найти находящееся поблизости устройство Bluetooth, то после включения динамика BTL001 нажмите кнопку MODE (3).

Когда аккумулятор разрядится значительным образом, то красный диод LED начнет равномерно мигать. Рекомендуется в такой ситуации зарядить аккумулятор.

ВАЖНО: Для обеспечения как можно наиболее длительной работы аккумулятора, рекомендуется не разряжать его до конца. По этой же причине не рекомендуется прерывать процесса зарядки перед его окончанием, сигнализируемым выключением красного диода.

ОБЩИЕ ФУНКЦИИ

≥ Воспроизведение музыки с устройств Bluetooth либо карты памяти microSD динамиком Bluetooth BTL001 сигнализируется с помощью светящегося голубого диода. Устройство узнает файлы MP3/WMA сохраненные на картах microSD/SDHC. Динамик может получать радиосигнал либо передаваемый близлежащими устройствами Bluetooth.

После включения спортивного динамика BTL001 с установленной в нем картой памяти microSD/SDHC устройство автоматически начнет воспроизводить файлы MP3/WMA. Спортивный динамик BTL001 предположительно читает сначала файлы, записанные на карте памяти. Нажать кнопку MODE (1), чтобы автоматически найти находящиеся поблизости устройства Bluetooth. Нажать кнопку MODE (2), чтобы запустить радио.

Когда устройство работает в режиме FM, светит диод LED (11). Во время воспроизведения файлов MP3/WMA, сохраненных на карте microSD/MMC, мигает диод LED (11), сигнализирующий чтение файлов MP3/WMA.

Нажать кнопку MODE (2), чтобы выбрать другие функции устройства. Эта кнопка позволяет переключаться между режимами Bluetooth, FM и microSD/SDHC.

Чтобы повысить либо понизить уровень звука, следует удерживать в течение нескольких секунд кнопку Предыдущий /Громкость - (3) либо Следующий /Громкость + (4). Во время регулировки громкости диод LED (11) будет мигать, сигнализируя введение изменений.

ФУНКЦИЯ FM

≥ Режим FM запускается при нажатии кнопки MODE (2). Радио начнет работать, когда Вы найдете необходимую станцию. Устройства запоминают избранные станции, позволяя возвращаться к ним в будущем. Поиск диапазона достаточно выполнить раз, если радиосигнал не изменится либо передвинется.

Диапазон просматривается при нажатии кнопки EQ (2) в течение 3 секунд. Устройство произведет просмотр диапазона и сохранит 20 из найденных станций во внутренней памяти. Просмотр диапазона может занять несколько минут.

Для того чтобы изменить станцию, достаточно нажать Предыдущий - либо Следующий+ (1). Станции будут появляться в такой очередности, в какой записывались.

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: Для того чтобы исправить качество принятия сигнала, следует подключить наушники 3,5 мм, которые будут работать как антенна.

ФУНКЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С ФАЙЛАМИ MP3, СОХРАНЕННЫМИ ВО ВНЕШНЕЙ ПАМЯТИ

≥ Для воспроизведения файлов MP3/WMA, поместить карту памяти microSD/SDHC с записанными на ней произведениями во входном отверстии (7).

Если выключить динамик BTL001 либо отключить карту microSD/SDHC, после включения либо вставки карты назад, устройство начнет воспроизводить произведения

от первого по очереди. Первое будет то, которое было сохранено в качестве первого на карте microSD/SDHC.

Изменение дорожек производится с помощью кнопок Следующий/Громкость + (4) и Предыдущий/Громкость - (3). Нажать и удерживать в течение 2 секунд кнопку MODE (3). Таким образом, сразу же можно перейти к следующей дорожке.

Для того чтобы изменить определенные настройки звука следует нажать кнопку EQ/CH (1). Спортивный динамик Bluetooth BTL001 предлагает 7 таких настроек: Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz и Deep Bass.

BLUETOOTH

≥Если Вы хотите пользоваться динамиком вместе с устройством Bluetooth, переключите переключатель из положения OFF в положение ON и найдите находящиеся поблизости устройства.

У звуковых файлов, записанных на карте microSD, более высокий приоритет, нежели воспроизведение музыки с помощью устройства Bluetooth.

ОЧЕРЕДНОСТЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

≥ Папки и файлы, записанные на карте памяти, читаются в хронологической очередности.

Например, если перенести устройство на две папки «А» и «В» и сначала скопировать содержимое папки «В», а затем «А», то первыми будут воспроизведены произведения из папки «В».

Естественно целый блок произведений, копируемых в том же моменте, воспроизводится в алфавитном порядке.

Исключение: если произведения, содержащиеся в папке, копируются на карту по одному, то будут воспроизводиться хронологически. Первое, скопированное на карту, произведение будет первым воспроизводимым.

НАУШНИКИ/ФУНКЦИЯ LINE-OUT

≥ Для того чтобы слушать воспроизводимую музыку устройством VTЛ001 наедине, следует подключить к входу наушников 3,5 мм (9) наушники и удерживать в течение 2 секунд кнопку EQ/СН

(1). Таким образом, выключится динамик. Если Вы хотите воспользоваться динамиком повторно, снова придержите кнопку EQ/СН (1) нажатой в течение 2 секунд.

Если Вы хотите использовать динамик VTЛ001 в качестве внешнего динамика, подключите кабель аудио (не прилагается к набору) к выходу для наушников в устройстве (9), а со второй стороны к выходу в динамике. Для того чтобы пользоваться исключительно внешним динамиком, удерживайте нажатой в течение 2 секунд кнопку EQ/СН (1).

ФУНКЦИЯ ФОНАРИКА

≥ В устройстве имеется встроенный фонарик. Нажимайте раз за разом кнопку Flashlight (6), чтобы изменить способ свечения:

включено экономия батареек умное освещение выключено
включено (повторно)



MANTA

INFOLINIA SERWISOWA

tel: +48 22 332 34 63 lub e-mail: serwis@manta.com.pl
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Strona główna www.manta.com.pl
Strona wsparcia technicznego www.manta.info.pl

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: serwis@manta.com.pl
from Monday to Friday. 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

Home: www.manta.com.pl
Home support: www.manta.info.pl



Made in P.R.C.
FOR MANTA EUROPE